



Center for Artistic Education
The Fryderyk Chopin State Music School in Sochaczew
The Mayor of the City of Sochaczew

**XXX INTERNATIONAL PIANO FESTIVAL CHOPIN IN MAZOVIA
SOCHACZEW - POLAND**

18-22 October 2022



Jury Members of the XXX International Chopin Festival in Mazovia
in alphabetical order:

Dorian Leljak

Serbia - Croatia

Joanna Ławrynowicz-Just

Poland

Jan Kadłubski

Poland – *Chairman of the Jury*

Murray McLachlan

Great Britain

Irene Veneziano

Italy

“Co-financed by The Center for Artistic Education”

The organizers of the XXX International Chopin Festival in Mazovia
are

The Center for Artistic Education – dr Zdzisław Bujanowski,
Director

The Fryderyk Chopin State Music School – Ludwik Skrzypek,
School Director

The Mayor of the City of Sochaczew – Piotr Osiecki

Festival's Coordinator: Aleksandra Hartman

We want to give the young artists an opportunity to appear on the stage of our School, located near the Birth Place of Fryderyk Chopin in Żelazowa Wola – a place revered by the entire world.

18.X.2022, 5:30 pm (Tuesday)

CONCERT HALL

**THE OPENING CEREMONY OF THE XXX INTERNATIONAL
CHOPIN FESTIVAL IN MAZOVIA**

Recitals by the Jury Members in the Concert Hall

19.X.2022 (Wednesday)	9:30 am	Participants' Public Performances
20.X.2022 (Thursday)	9:30 am	Participants' Public Performances
21.X.2022 (Friday)	9:30 am	Participants' Public Performances
22.X.2022 (Saturday)	12:00 pm	Announcement of the List of Laureates
	2:00 pm	Pedagogues and the Jury Members Meeting

The Organizers reserve the right to change the schedule of the participants' public performances depending on the number of candidates.

22.X.2022, 6:00 pm,

CONCERT HALL

**THE AWARD CEREMONY, GALA CONCERT OF THE PRIZE-WINNERS
OF THE XXX INTERNATIONAL CHOPIN FESTIVAL IN MAZOVIA**

23.X.2022 (Sunday) **Concert of the Laureates in Żelazowa Wola and in Warsaw
Concert Halls**

REGULATIONS

The young artists had to prepare for an audition the programme containing Bach and Chopin works. There is no dividing the participants into age groups. Instead of that, they could prepare for an audition the programme chosen from one of the four repertoires showing their advanced level.

I repertoire

One of the following works:

1. **J.S. Bach** Minuet in C minor (French Suite in C minor)
Minuet in G major (Łatwe Utwory/Easy Works No. 1)
Prelude in D minor (Małe Preludia/Little Preludes No. 5)
2. **F. Chopin** Polonaise in G minor
Polonaise in B flat major
Polonaise in A flat major
A special prize to be awarded for the best performance of Polonaise in A flat major

II repertoire

Choose one from each of the two groups of works:

1. **J. S. Bach** One of the Two- and Three-Part Inventions or
F. Chopin Fugue in A minor
A special prize to be awarded for the best performance of Fugue in A minor
2. **F. Chopin** (*Paderewski Edition*)
Nocturne in C minor, Op. posth.; Nocturne in C sharp minor, Op. posth.;
Nocturne in E minor, Op. 72;
Mazurka in F major, Op. 68 No. 3; Mazurka in C sharp minor, Op. 6 No. 2;
Mazurka in B flat major, Op. posth. No. 56
Contredanse;
Waltz in A minor, Op. posth.; Waltz in E major, Op. posth. (*PWM edition, Two Forgotten Pieces*)

III repertoire

1. **J.S. Bach** Prelude and Fugue from The Well-Tempered Clavier I or II (*URTEXT*)
2. **F. Chopin** 2 different forms from the following:
Waltzes; Nocturnes; Mazurkas; Impromptus;
3 Ecossaises, Op. 72; Rondo in C minor, Op. 1; Etudes, Op. 10; Op. 25
3 Etudes for the "Méthode des Méthodes" (*Trois Nouvelles Études*)
Polonaises (excluding the 4 Great Polonaises)

IV repertoire

1. **J.S Bach** Prelude and Fugue from 1st or 2nd volume of DWK
(*URTEXT*)
2. **F. Chopin** 2 Etudes from Op. 10 or Op. 25;
3. **F. Chopin** *One of the following works:*
Ballades; Scherzos; Polonaises: A flat major, Op. 53; F sharp minor, Op. 44;
Tarantella, Op. 43; Bolero, Op. 19; Berceuse, Op. 57;
Variations brillantes, Op. 12 „*Je vends des Scapulaires*”

All the participants have to perform their repertoires by heart.

The International Jury will evaluate the participants' performances on a scale from 1 to 25pts, taking into consideration: artistic merit, sound aesthetics, stylistic compatibility, technical skills, as well as performance quality of the selected Repertoire.

- ✓ For every Repertoire, the Jury will choose the 1st, 2nd and 3rd place Prize-Winners, and will announce honourable mentions.
- ✓ The Prize-Winners shall be awarded at least 21 points; the honourable mentioned at least 20 points.
- ✓ The Jury chooses any number of honourable mentions.
- ✓ The Jury reserves the right not to select Prize-Winners or to announce ex-aequo awards.
- ✓ The Jury's decisions shall be final and irrevocable.

The Festival Laureates shall receive special entitlements stipulated in the following acts:

1. *Article 44zh of the Act of 7 September 1991 on the Educational System (exemption from promotional examination to an artistic school along with the highest annual classification score);*
2. *Article 132 of the Act of 14 December 2016 – the Law on School Education (laureates to be honoured as first admitted to secondary schools);*
3. *or in regulations adopted on the basis of Article 162 of the Act of 14 December 2016 – The Law on School Education (the method of converting criteria into points during the recruitment procedure for secondary schools).*

1. Applications to the Festival will be handled on a first come, first served basis.
2. All Festival Participants will receive Diplomas.
3. The Prize-Winners will additionally receive Honourable Diplomas and material Awards.
4. The repertoire of the Concert of Prize-Winners will be determined by the Jury.
5. Participation in the Concert of Prize-Winners and in the concerts organized in Żelazowa Wola and in Warsaw concert halls is obligatory.
6. The Festival Participants along with their Pedagogues will have the possibility to consult the Festival Jury directly after announcing the list of Prize-Winners **(please have your sheet music at hand)**
7. **The Jury will select the Prize-Winners having listened to the performances of all four repertoires.**
8. The list of participants qualified to participate in Public Performances, as well as the approximate performance schedule will be available on the following website: **www.psmsochaczew.pl** in the Competitions and Festivals website.
9. The rehearsals of the participants **ought to be arranged by phone with the organizer: +48 46 862 29 62.**
10. All participants should be at the Jury's disposal one hour before their performance.
11. The participants' performances and the Concert of Prize-Winners may be broadcast free of charge by radio and TV, and photographed for press purposes to promote the Festival.
12. Participants shall cover the costs of travel to and stay in Sochaczew.

The application forms along with the consent to the processing of personal data (which can be downloaded from www.psmsochaczew.pl) shall be delivered up to **7 October 2022** to the following address:

Państwowa Szkoła Muzyczna I i II st. im. Fr. Chopina
96-500 Sochaczew, ul. Głowackiego 2.
phone/fax: +48 46 862 29 62
e-mail: chopin.mazovia@psmsochaczew.pl

Below is a list setting out some accommodation options for those who wish to stay overnight in Sochaczew or Teresin (nearby):

- 1. Hotel „Chopin”: phone: +48 46 862 59 99, www.hotelchopin.pl**
- 2. Centrum Kształcenia Kadr in Teresin: phone +48 46 861 37 69, www.ckk-teresin.pl/tanienoclegi.html**
- 3. Franciscan Monastery in Niepokalanów: phone: +48 46 864 2131**

ADMINISTRATOR INFORMATION CLAUSE concerning the processing of personal data

In accordance with Article 13 para. 1 and para. 2 of the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons in regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46 /EC (General Data Protection Regulation — Official Journal of the European Union L.2016.119.1 of 4 May 2016), hereinafter referred to as "GDPR", please note the following:

The Administrators of your personal data are the following entities:

- a) The Fryderyk Chopin State Music School in Sochaczew, ul. Głowackiego 2, represented by its Principal.

Contact details: phone +48 695 345 359, email: dyrektor@psmsochaczew.pl

Data Protection Officer: <https://psmsochaczew.pl/polityka-prywatnosci/> is the administrator of all personal data necessary for the preparation and conduct of the Festival.

- b) The Centre for Artistic Education, ul. Mikołaja Kopernika 36/40, 00-924 Warszawa, represented by its Director.

Contact details: phone +48 22 421 06 21, email: sekretariat@cea.art.pl

Data Protection Officer: https://cea.art.pl/pracownicy_cea/ is the administrator of all personal data necessary for the performance of the festival organizer's tasks stipulated by the provisions of law¹, including those resulting from reporting of the executor to the organizer.

A list of other rights is available under the following link:

<https://ceaart.pl/ochrona-danych-osobowych/>

¹ Act of 7 September 1991 on the Educational System (Journal of Laws 220, item 1327), The Regulation of the Minister of Culture and National Heritage of 21 November 2019 on the organization and method of conduct of competitions for the students of public schools and artistic institutions (Journal of Laws 2019, item 2328), as amended.